



DECORATIVE STOVE

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV DEKORATIONSKAMIN
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**DE DEKORATIVER KAMIN
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**NO DEKORASJONSPEIS
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversættelse av originalinstruksjonene

**FI KORISTETAKKA
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA DEKORATIV KOMFUR
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**FR POÊLE ÉLECTRIQUE DÉCORATIF
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**PL DEKORACYJNY KOMINEK
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**NL DECORATIEVE KACHEL
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

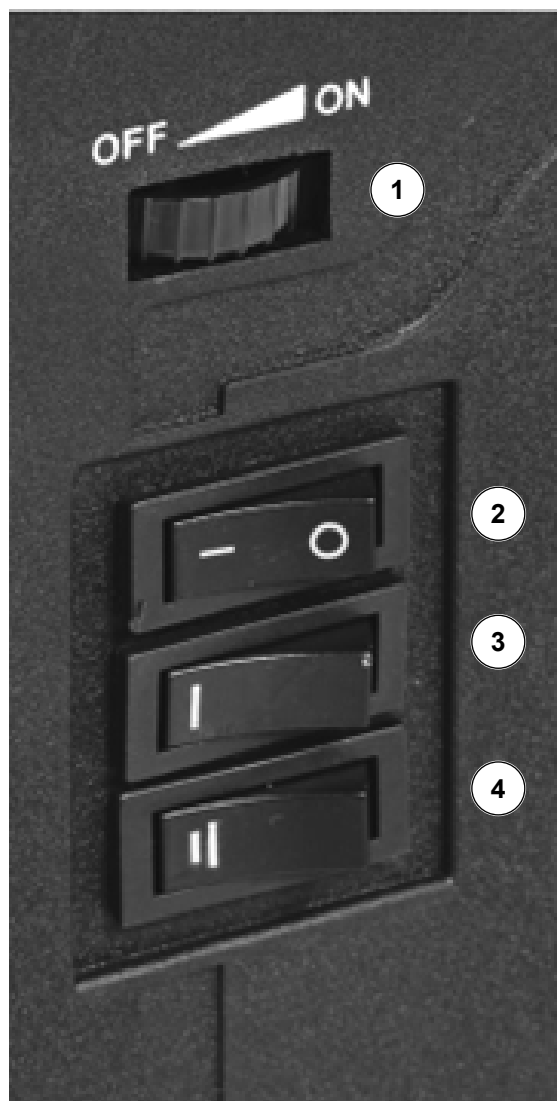
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-04-07

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



Contact details	Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, SWEDEN					EN
Model identifiers(s):	017048					
Item	Symbol	Value	unit	Item	Unit	
Heat output				Type of heat output / room temperature control (select one)		
Nominal heat output	P _{nom}	2	kW	Single stage heat output, no room temperature control	No	[Yes/No]
Minimum heat output (idicative)	P _{min}	1	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No	[Yes/No]
Maximum continous heat output	P _{max,c}	2	kW	Mechanic thermostat room temperature control	Yes	[Yes/No]
Power consumption				Electronic room temperature control	No	[Yes/No]
In off-mode	P _o	0	W	Electronic room temperature control plus day timer	No	[Yes/No]
In standby mode	P _{sm}	-	W	Electronic room temperature control plus week timer	No	[Yes/No]
In idle mode	P _{ide}	-	W	Other control options (multiple selections possible)		
In networked standby mode	P _{ssm}	-	W	Room temperature control, with presence detection	No	[Yes/No]
Standby mode with display of information or status		No	[Yes/No]	Room temperature control, with open window detection	No	[Yes/No]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	η _{s,on}	85	%	Distance control options	No	[Yes/No]
				Adaptive start control	No	[Yes/No]
				Working time limitation	No	[Yes/No]
				Black bulb sensor	No	[Yes/No]
				Self-learning functionality	No	[Yes/No]
				Control accuracy	No	[Yes/No]
Kontaktuppgifter	Jula AB Box 363, 532 24 Skara, Sverige					SV
Modellbeteckning:	017048					
Funktion	Symbol	Värde	enhet	Funktion	Enhet	
Värmeeffekt				Typ av värmeeffekt/rumtemperaturreglering (välj en)		
Nominell värmeeffekt	P _{nom}	2	kW	Enstegs-värmeeffekt, ingen rumtemperaturreglering	Nej	[Ja/Nej]
Minsta värmeeffekt (vägledande)	P _{min}	1	kW	Två eller flera manuella steg, ingen rumtemperaturreglering	Nej	[Ja/Nej]
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	P _{max,c}	2	kW	Mekanisk termostat för rumtemperaturreglering	Ja	[Ja/Nej]
Strömförbrukning				Elektronisk rumtemperaturreglering	Nej	[Ja/Nej]
I avstängt läge	P _o	0	W	Elektronisk rumtemperaturreglering plus dag-timer	Nej	[Ja/Nej]
I standbyläge	P _{sm}	-	W	Elektronisk rumtemperaturreglering plus vecko-timer	Nej	[Ja/Nej]
I viloläge	P _{ide}	-	W	Andra kontrollalternativ (flera val möjliga)		
I nätverksanslutet standbyläge	P _{ssm}	-	W	Rumtemperaturkontroll med närvarodetektering	Nej	[Ja/Nej]
Standbyläge med visning av information eller status		Nej	[Ja/Nej]	Rumtemperaturreglering, med detektering av öppet fönster	Nej	[Ja/Nej]
Energieffektivitet för rumsuppvärmning per säsong i aktivt läge	η _{s,på}	85	%	Tillval för avståndskontroll	Nej	[Ja/Nej]
				Adaptiv startkontroll	Nej	[Ja/Nej]
				Arbetstidsbegränsning	Nej	[Ja/Nej]
				Detektering av trasig glödlampa	Nej	[Ja/Nej]
				Självlärande funktionalitet	Nej	[Ja/Nej]
				Kontrollnogngrannhet	Nej	[Ja/Nej]

Kontaktoplysninger		Jula AB Box 363, 532 24 Skara, SVERIGE			NO	
Modelidentifikator(er):		017048				
Artikkel	Symbol	Verdi	Enhet	Artikkel	Enhet	
Varmeeffekt				Type regulering av varmeeffekt/romtemperatur (velg én)		
Nominell varmeeffekt	P_{nom}	2	kW	Ett trinns varmeeffekt og ingen romtemperaturkontroll	Nei	[Ja/Nei]
Minimum varmeeffekt (veiledende)	P_{min}	1	kW	To eller flere manuelle trinn, ingen romtemperaturregulering	Nei	[Ja/Nei]
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max,c}$	2	kW	Mekanisk termostatstyring av romtemperatur	Ja	[Ja/Nei]
Strømforbruk				Elektronisk styring av romtemperatur	Nei	[Ja/Nei]
I AV-modus	P_0	0	W	Elektronisk styring av romtemperatur og dagtidsur	Nei	[Ja/Nei]
I standby-modus	P_{sm}	-	W	Elektronisk styring av romtemperatur og uketidsur	Nei	[Ja/Nei]
I tomgangsmodus	$P_{tomgang}$	-	W	Andre kontrollalternativer (flere valg mulig)		
I nettverkstilkoblet standby-modus	P_{nom}	-	W	Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdeteksjon	Nei	[Ja/Nei]
Standby-modus med visning av informasjon eller status		Nei	[Ja/Nei]	Romtemperaturregulering med deteksjon av åpent vindu	Nei	[Ja/Nei]
Sesongmessig energieffektivitet for romoppvarming i aktiv modus	$\eta_{s,pb}$	85	%	Alternativer for avstandskontroll	Nei	[Ja/Nei]
				Adaptiv startkontroll	Nei	[Ja/Nei]
				Arbeidstidsbegrensning	Nei	[Ja/Nei]
				Svartpæresensor	Nei	[Ja/Nei]
				Selværende funksjonalitet	Nei	[Ja/Nei]
				Kontrollnøyaktighet	Nei	[Ja/Nei]
Kontaktoplysninger		Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, SVERIGE			DA	
Modelidentifikation:		017048				
Vare	Symbol	Værdi	enhet	Vare	Enhed	
Varmeydelse				Type af varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg én)		
Nominel varmeydelse	P_{nom}	2	kW	Et-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring	Nej	[Ja/Nej]
Mindste varmeydelse (vejledende)	P_{min}	1	kW	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	Nej	[Ja/Nej]
Maksimal kontinuerlig varmeydelse	$P_{max,c}$	2	kW	Mekanisk rumtemperaturstyring	Ja	[Ja/Nej]
Strømforbrug				Elektronisk rumtemperaturstyring	Nej	[Ja/Nej]
I slukket tilstand	P_0	0	W	Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer	Nej	[Ja/Nej]
I standbytilstand	P_{sm}	-	W	Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	Nej	[Ja/Nej]
I tomgangstilstand	P_{idle}	-	W	Andre styringsmuligheder (flere valg mulige)		
I standbytilstand	P_{nom}	-	W	Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor	Nej	[Ja/Nej]
Standbytilstand med visning af information eller status		Nej	[Ja/Nej]	Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor	Nej	[Ja/Nej]
Årsvirkningsgrad i aktiv tilstand	$\eta_{s,on}$	85	%	Telestyring	Nej	[Ja/Nej]
				Adaptiv startstyring	Nej	[Ja/Nej]
				Driftidsbegrænsning	Nej	[Ja/Nej]
				Black bulb-sensor	Nej	[Ja/Nej]
				Selværing	Nej	[Ja/Nej]
				Styringsnøjagtighed	Nej	[Ja/Nej]

Dane kontaktowe		Jula AB Skrzynka pocztowa 363, 532 24 SKARA, SZWECJA			PL		
Identyfikator(y) modelu:		017048					
Parametr		Symbol	Wartość	jednostka	Parametr Jednostka		
Moc cieplna				Typ mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybierz jeden)			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie	[Tak/Nie]	
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1		Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie	[Tak/Nie]	
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2		Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Tak	[Tak/Nie]	
Pobór energii				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Nie	[Tak/Nie]	
W trybie wyłączenia	P_0	0	W	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie	[Tak/Nie]	
W trybie czuwania	P_{sm}	-		Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Nie	[Tak/Nie]	
W trybie bezczynności	P_{idle}	-		Inne opcje regulacji (możliwość wielokrotnego wyboru)			
W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	P_{nom}	-	W	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie	[Tak/Nie]	
Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu		Nie		[Tak/Nie]	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie	[Tak/Nie]
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym	$\eta_{s,oa}$	85		%	Opcje regulacji na odległość	Nie	[Tak/Nie]
					Adaptacyjna regulacja startu	Nie	[Tak/Nie]
					Ograniczenie czasu pracy	Nie	[Tak/Nie]
					Czujnik ciepła promieniowania	Nie	[Tak/Nie]
					Funkcja samouczenia się	Nie	[Tak/Nie]
					Precyzja regulacji	Nie	[Tak/Nie]
Kontaktangaben		© Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, Schweden				DE	
Modellkennung(en)		017048					
Artikel		Symbol	Wert	Einheit	Artikel Einheit		
Heizleistung				Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)			
Nennwärmeleistung	P_{nenn}	2	kW	Einstufige Heizleistung, keine Raumtemperaturregelung	Nein	[Ja/Nein]	
Minimale Heizleistung (Richtwert)	P_{min}	1		Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	Nein	[Ja/Nein]	
Maximale kontinuierliche Heizleistung	$P_{max,c}$	2		Mechanische Thermostat-Raumtemperaturregelung	Ja	[Ja/Nein]	
Energieverbrauch				Elektronische Raumtemperaturregelung	Nein	[Ja/Nein]	
Im Aus-Modus	P_0	0	W	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr	Nein	[Ja/Nein]	
Im Standby-Modus	P_{sm}	-		Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	Nein	[Ja/Nein]	
Im Ruhe-Modus	P_{idle}	-		Andere Steuerungsmöglichkeit (Mehrfachauswahl möglich)			
Im vernetzten Standby-Modus	P_{nom}	-	W	Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	Nein	[Ja/Nein]	
Standby-Modus mit Anzeige von Informationen oder Status		Nein		[Ja/Nein]	Raumtemperaturregelung, mit Fenster-Offen-Erkennung	Nein	[Ja/Nein]
Saisonale Raumheizungsenergieeffizienz im aktiven Modus	$\eta_{s,oa}$	85		%	Distanzkontrollmöglichkeiten	Nein	[Ja/Nein]
					Adaptive Startkontrolle	Nein	[Ja/Nein]
					Betriebszeitbegrenzung	Nein	[Ja/Nein]
					„Black Bulb“-Sensor	Nein	[Ja/Nein]
					Selbstlernende Funktionalität	Nein	[Ja/Nein]
					Kontrollgenauigkeit	Nein	[Ja/Nein]

Yhteystiedot	Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, SWEDEN			FI		
Mallitunniste(et):	017048					
Osa	Symboli	Arvo	yksikkö	Osa	Yksikkö	
Lämmöntuotto				Lämmönoton tyyppi / huonelämpötilan säätö (valitse yksi)		
Nimellinen lämmöntuotto	P_{nom}	2	kW	Yksivaiheinen lämmöntuotto ilman huonelämpötilan säätöä Kaksi tai useampia manuaalisia vaihteita, ei huonelämpötilan säätöä Huonelämpötilan säätö mekaanisella termostaattilla	Ei	[Kyllä/Ei]
Pienin lämmöntuotto (ohjeellinen)	P_{min}	1	kW		Ei	[Kyllä/Ei]
Suurin jatkuva lämmöntuotto	$P_{max,c}$	2	kW		Kyllä	[Kyllä/Ei]
Virrankulutus				Sähköinen huonelämpötilan säätö	Ei	[Kyllä/Ei]
Pois päältä -tilassa	P_0	0	W	Sähköinen huonelämpötilan säätö ja päiväajastin	Ei	[Kyllä/Ei]
Valmiustila	P_{sm}	-	W	Sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin	Ei	[Kyllä/Ei]
Joutokäyntitilassa	P_{idle}	-	W	Muu ohjausvaihtoehto (useita vaihtoehtoja)		
Verkkovalmiustilassa	P_{nom}	-	W	Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimella	Ei	[Kyllä/Ei]
Valmiustila ja tietojen tai tilan näyttö		Ei	[Kyllä/Ei]	Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimella	Ei	[Kyllä/Ei]
Tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuus aktiivisessa tilassa	$\eta_{s,on}$	85	%	Etäohjausvaihtoehdot	Ei	[Kyllä/Ei]
				Mukautuva käynnistyksen ohjaus	Ei	[Kyllä/Ei]
				Työajan rajoitus	Ei	[Kyllä/Ei]
				Black bulb -anturi	Ei	[Kyllä/Ei]
				Itseoppiva toiminnallisuus	Ei	[Kyllä/Ei]
				Ohjauksen tarkkuus	Ei	[Kyllä/Ei]
Coordonnées	Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, Suède			FR		
Identifiant(s) du modèle :	017048					
Article	Symbole	Valeur	unité	Article	Unité	
Puissance calorifique				Type de puissance calorifique / régulation de la température ambiante (sélectionner une option)		
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	2	kW	Puissance calorifique à une seule étape, pas de contrôle de la température ambiante Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante Contrôle par thermostat mécanique de la température ambiante	Non	[Oui/Non]
Puissance calorifique minimale (indicatif)	P_{min}	1	kW		Non	[Oui/Non]
Puissance calorifique continue maximale	$P_{max,c}$	2	kW		Oui	[Oui/Non]
Consommation électrique				Contrôle électronique de la température ambiante	Non	[Oui/Non]
En mode arrêt	P_0	0	W	Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie de jour	Non	[Oui/Non]
En mode veille	P_{sm}	-	W	Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	Non	[Oui/Non]
En mode inactif	$P_{inactif}$	-	W	Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)		
En mode veille en réseau	P_{NSM}	-	W	Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non	[Oui/Non]
Mode veille avec affichage d'informations ou d'état		Non	[Oui/Non]	Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	Non	[Oui/Non]
Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	85	%	Options de contrôle de distance	Non	[Oui/Non]
				Contrôle de démarrage adaptatif	Non	[Oui/Non]
				Limitation du temps de travail	Non	[Oui/Non]
				Capteur d'ampoule noire	Non	[Oui/Non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	Non	[Oui/Non]
				Précision du contrôle	Non	[Oui/Non]

Contactgegevens	Jula AB Box 363, 532 24 SKARA, ZWEDEN			NL		
Modelaanduiding(en):	017048					
Item	Symbool	Waarde	eenheid	Item	Eenheid	
Warmteafgifte				Type warmteafgifte / kamertemperatuurregeling (kies er een)		
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2	kW	Enkelfasige warmteafgifte, geen kamertemperatuurregeling	Nee	[Ja/Nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1	kW	Twee of meer handmatige fasen, geen kamertemperatuurregeling	Nee	[Ja/Nee]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2	kW	Mechanische thermostaat, kamertemperatuurregeling	Ja	[Ja/Nee]
Stroomverbruik				Elektronische kamertemperatuurregeling	Nee	[Ja/Nee]
In de uit-stand	P_0	0	W	Elektronische kamertemperatuurregeling plus dagtimer	Nee	[Ja/Nee]
In stand-bymodus	P_{sm}	-	W	Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer	Nee	[Ja/Nee]
In ruststand	P_{ide}	-	W	Andere besturingsopties (meerdere selecties mogelijk)		
In de netwerkgebonden stand-bymodus	P_{nom}	-	W	Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie	Nee	[Ja/Nee]
Stand-bymodus met weergave van informatie of status		Nee	[Ja/Nee]	Kamertemperatuurregeling, met detectie van open ramen	Nee	[Ja/Nee]
Seizoensgebonden energierendement voor ruimteverwarming in actieve modus	$\eta_{s,on}$	85	%	Afstandsbedieningsopties	Nee	[Ja/Nee]
				Adaptieve startregeling	Nee	[Ja/Nee]
				Werktijdbeperking	Nee	[Ja/Nee]
				Sensor voor zwarte lamp	Nee	[Ja/Nee]
				Zelflerende functionaliteit	Nee	[Ja/Nee]
				Controle nauwkeurigheid	Nee	[Ja/Nee]

SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep children less than 3 years old under supervision when they are near the product. The product can be switched on/off by children from 3 to 8 years old only if it is mounted in the correct position to use, and if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the product and understand the risks involved. Do not allow children from 3 to 8 years old to connect, use, clean or maintain the product.
- Do not use the product outdoors.
- Never cover the product and do not block the ventilation openings on the product – risk of overheating and fire hazard.
- Do not place the product closer than one metre to furniture, curtains or other flammable materials.
- Switch off the product immediately and pull out the plug if the product is not working properly.
- Pull out the plug if the product is not going to be used for some time.
- Do not run the power cord in front of the product.
- Do not route the power cord under carpets etc. Place the power cord so that there is no risk of treading on it, or tripping over it.
- Do not use the product on a fitted carpet, or equivalent.
- The plug must be plugged into a correctly installed and earthed power point.
- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
- Do not place the product directly below a power outlet.
- Do not use the product near a bath, shower or swimming pool.
- This product can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the product and

understand the risks involved. Keep children under supervision to make sure they do not play with the product. Do not allow children to clean or maintain the product without supervision.

- To avoid the risk of the overheating protection being accidentally reset the product must not be supplied with power via a cable with an external switch, such as a timer, or be connected to a circuit that is regularly switched on and off centrally.
- Do not attempt to dismantle or repair the product. Repairs should be carried out by qualified personnel or an authorised service centre.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorised service centre or qualified person to ensure safe use.

WARNING!

- **Do not use the product unsupervised in small rooms where there are persons who cannot leave the room without assistance.**
- **Do not cover the product, this can result in overheating.**
- **Some parts of the product get very hot – risk of burn injuries. Keep the product under careful supervision when it is used by, or near children or persons with functional disorders.**

PARTS

1. *Thermostat dial*
2. *Power switch*
3. *Low heat switch*
4. *High heat switch*

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Must not be covered.

	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	2000 W
Safety class	I
Protection rating	IP20
Size	36.5 x 46 x 23 cm
Weight	3.9 kg

INSTALLATION

1. Place the product on its side.
2. Put one leg in each corner and fit them with three screws for each leg.
3. Tighten the screws clockwise and check that the legs are firmly in place.
4. Stand up the product and check that it is stable.
5. Place the product in the required place and plug the plug into a power point. The product is now ready to use.

NOTE:

The product must be placed on a level, stable surface.

USE

1. Connect the plug to a power outlet.
2. Turn the thermostat dial to the right. A click is heard when the thermostat dial goes into operation mode.

NOTE:

The more the thermostat dial is turned to the right, the higher the temperature. The heat fan stops when the room gets the set

temperature and starts automatically when the temperature has decreased.

3. Push the power switch to its on position to start the product. The decoration fire is lit.
4. Push the low heat switch to its on position to start the heat fan.
5. For higher temperature, push the high heat switch to its on position.

OVERHEATING PROTECTION

If the product stops working switch it off, pull out the plug, and check that the inlet or outlet openings are not blocked. Wait at least 10 minutes so that the overheating protection has time to reset before starting the product again. If the product still does not start, take it to an authorised service centre to be checked and repaired.

NOTE:

The plug must be unplugged for at least 10 minutes before the product is restarted.

MAINTENANCE

- Switch off the product, pull out the plug, and allow it to cool before cleaning.
- Wipe the product with a damp cloth.
- Do not use petrol, detergent or solvent.
- Store the product in a dry, clean place and protected from dust when not in use.

TROUBLESHOOTING

- If the heat fan does not start, make sure that:
 - the thermostat dial is turned sufficiently to the right.
 - the power switch is set to its on position.
 - the low heat switch is set to its on position.
 - if applicable, that the high heat switch is set to its on position.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Barn yngre än 3 år ska hållas under uppsikt när de är i närheten av produkten. Produkten kan startas/stängas av av barn mellan 3 och 8 år endast om den är monterad i korrekt användningsposition och om de har fått övervakning eller anvisningar gällande användning av produkten på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Låt inte barn mellan 3 och 8 år ansluta, använda, rengöra eller underhålla produkten.
- Använd inte produkten utomhus.
- Täck aldrig över produkten och blockera inte produktens ventilationsöppningar – risk för överhettning som kan medföra brandfara.
- Produkten får inte placeras närmare möbler, gardiner och annat brännbart material än en meter.
- Stäng omedelbart av produkten och dra ut stickproppen om produkten inte fungerar normalt.
- Dra ut stickproppen om produkten inte ska användas under en längre tid.
- Dra inte sladden framför produktens framsida.
- Dra inte sladden under mattor eller liknande. Dra sladden så att den inte blir trampad på eller utgör en snubblingsrisk.
- Använd inte produkten på heltäckningsmatta, matta eller liknande.
- Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.
- Produkten får inte placeras omedelbart nedanför nätuttag.
- Använd inte produkten i närheten av bad, dusch eller swimmingpool.
- Produkten kan användas av personer från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de har fått

övervakning eller anvisningar gällande användning av produkten på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. Låt inte barn rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.

- För att undvika risk att överhettningsskyddet oavsiktligt återställs får produkten inte spänningsförsörjas via ledning med extern brytare, till exempel kopplingsur, eller anslutas till krets som regelbundet slås till och från centralt.
- Försök inte demontera eller reparera produkten. Eventuella reparationer ska utföras av kvalificerad personal eller behörig servicerepresentant.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad personal, för att undvika fara.

WARNING!

- **Använd inte produkten utan övervakning i små utrymmen där det vistas personer som inte kan lämna rummet utan hjälp.**
- **Täck inte över produkten, det kan medföra överhettning.**
- **Vissa delar av produkten blir mycket varma – risk för brännskada. Övervaka produkten noga när den används av eller i närheten av barn eller personer med funktionsnedsättning.**

DELAR

1. *Termostatratt*
2. *Strömbrytare*
3. *Lågvärmebrytare*
4. *Högvärmebrytare*

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Får ej övertäckas.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2000 W
Skyddsklass	I
Kapslingsklass	IP20
Mått	36,5 x 46 x 23 cm
Vikt	3,9 kg

MONTERING

1. Lägg produkten på sidan.
2. Placera ett ben i varje hörn och montera dem med tre skruvar för varje ben.
3. Dra åt skruvarna medurs så att benen sitter stadigt.
4. Ställ produkten upp och kontrollera att den står stadigt.
5. Placera produkten på önskad plats och anslut stickproppen till nätspänning. Därmed är produkten klar för användning.

OBS!

Produkten ska placeras på ett jämnt, stabilt underlag.

HANDHAVANDE

1. Anslut stickproppen till ett eluttag.
2. Vrid termostatratten åt höger. Ett klick hörs när termostatratten går in i driftläge.

OBS:

Ju längre termostatratten vrids åt höger, desto högre blir temperaturen. Värmefläkten stannar när rummet når den inställda temperaturen och startar automatiskt när temperaturen har sjunkit.

3. Tryck strömbrytaren till läge on för att starta produkten. Dekorationsbrasan är tänd.
4. Tryck lågvärmebrytaren till läge on för att starta värmefläkten.
5. Tryck in högvärmebrytaren i läge on för att få en högre temperatur.

ÖVERHETTINGSSKYDD

Om produkten slutar fungera, stäng av den, dra ur stickproppen och kontrollera att inte inlopps- eller utloppsöppningar är blockerade. Vänta minst 10 minuter så att överhettningsskyddet hinner återställas innan produkten startas igen. Om produkten inte startar igen, lämna den till behörig servicerepresentant för kontroll och reparation.

OBS!

Stickproppen måste vara urdragen minst 10 minuter innan produkten startas om.

UNDERHÅLL

- Stäng alltid av produkten, dra ur stickkontakten och låt produkten svalna före rengöring.
- Torka av produkten utvändigt med en lätt fuktad trasa.
- Använd inte bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel.
- Förvaras produkten torrt, rent och skyddat från damm när den inte används.

FELSÖKNING

- Om värmefläkten inte startar, se till att:
 - Termostatratten är vriden tillräckligt långt åt höger.
 - Strömbrytaren är i läge ON.
 - högvärmebrytaren är i läge ON.
 - om tillämpligt, att högvärmebrytaren är i läge ON.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Barn som er yngre enn 3 år skal holdes under oppsyn når de er i nærheten av produktet. Produktet kan startes/slås av av barn mellom 3 og 8 år bare hvis det er montert i korrekt bruksposisjon, og hvis de tidligere har hatt tilsyn av voksen eller fått instruksjoner for trygg bruk av produktet, og forstår risikoene som foreligger. Ikke la barn mellom tre og åtte år koble til, bruke, rengjøre eller vedlikeholde produktet.
- Ikke bruk produktet utendørs.
- Ikke tildekk produktet eller blokker produktets ventilasjonsåpninger – fare for overoppheting som kan medføre brannfare.
- Produktet må ikke plasseres nærmere møbler, gardiner eller annet brennbart materiale enn én meter.
- Slå av apparatet umiddelbart og trekk ut støpselet hvis produktet ikke fungerer som normalt.
- Trekk ut støpselet hvis produktet ikke skal brukes på lengre tid.
- Ikke trekk ledningen foran produktets forside.
- Ikke trekk ledningen under tepper eller liknende. Legg ledningen slik at ingen trækker på den eller snubler i den.
- Produktet må ikke brukes på vegg-til-vegg-teppe, matte eller lignende.
- Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordat strømuttak.
- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
- Produktet må ikke plasseres rett under et strømuttak.
- Ikke bruk produktet i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Produktet kan brukes av personer fra 8 år, av personer med nedsatt fysiske, sansemessige eller mentale evner og personer med manglende erfaring og kunnskap dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner for trygg bruk av produktet og forstår risikoene som foreligger.

Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med produktet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.

- For å unngå risiko for at overopphetingsvernet utilsiktet tilbakestilles, får produktet ikke strømforsynes via ledning med ekstern bryter, for eksempel et koblingsur, eller kobles til en krets som regelmessig slås av og på sentralt.
- Ikke prøv å demontere eller reparere produktet. Eventuelle reparasjoner skal utføres av kvalifisert personell eller en godkjent servicerepresentant.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.

ADVARSEL!

- **Ikke bruk produktet uten overvåkning i små rom hvor det befinner seg personer som ikke kan forlate rommet uten hjelp.**
- **Produktet må ikke dekkes til, det kan medføre overoppheting.**
- **Visse deler av produktet blir svært varme – fare for brannskade. Overvåk produktet nøye når det brukes av eller i nærheten av barn eller personer med nedsatt funksjonsevne.**

DELER

1. *Termostathjul*
2. *Strømbryter*
3. *Bryter for lav varme*
4. *Bryter for høy varme*

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Må ikke tildekkes.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2000 W
Beskyttelsesklasse	I
Kapslingsklasse	IP20
Mål	36,5 x 46 x 23 cm
Vekt	3,9 kg

MONTERING

1. Legg produktet på siden.
2. Plasser et ben i hvert hjørne og monter dem med tre skruer for hvert ben.
3. Stram skruene med klokken slik at bena sitter stødig.
4. Still produktet opp og kontroller at det står stødig.
5. Plasser produktet på ønsket sted og koble støpselet til en stikkontakt. Dermed er produktet klart til bruk.

MERK!

Produktet skal plasseres på et jevnt, stabilt underlag.

BRUK

1. Koble støpselet til en stikkontakt.
2. Vri termostathjulet til høyre. Et klikk høres når termostathjulet går inn i driftsmodus.

MERK:

Jo mer termostathjulet dreies mot høyre, desto høyere blir temperaturen. Varmeviften stopper når rommet når den innstilte temperaturen, og starter automatisk når temperaturen har sunket.

3. Trykk strømbryteren til påslått posisjon for å starte produktet. Dekorasjonsbålet er tent.
4. Skyv bryteren for lav varme til påslått posisjon for å starte varmegiften.
5. For høyere temperatur, skyv bryteren for høy varme til påslått posisjon.

OVEROPPHETINGSVERN

Hvis produktet slutter å fungere, slå det av, trekk ut stikkontakten og kontroller at ikke inntaks- eller utløpsåpningene er blokkerte. Vent minst 10 minutter slik at overopphetingsvernet rekker å tilbakestille seg før produktet startes på nytt. Hvis produktet ikke starter igjen, skal det leveres til en autorisert servicerepresentant for kontroll og reparasjon.

MERK!

Støpselet må være trukket ut i minst 10 minutter før produktet startes på nytt.

VEDLIKEHOLD

- Slå av produktet, trekk ut støpselet og la produktet kjøle seg ned før rengjøring.
- Tørk av produktet utvendig med en lett fuktet klut.
- Ikke bruk bensin, rengjøringsmiddel eller løsemiddel.
- Oppbevar produktet tørt, rent og beskyttet mot støv når det ikke er i bruk.

FEILSØKING

- Hvis varmeviften ikke starter, må du kontrollere at:
 - termostathjulet er dreid tilstrekkelig til høyre
 - strømbryteren er satt i på-stilling
 - bryteren for lav varme er satt i på-stilling
 - at bryteren for høy varme er satt i på-stilling, hvis det er aktuelt

SIKKERHEDSANVISNINGER

- Hold øje med børn under tre år, når de befinder sig i nærheden af produktet. Produktet må kun tændes/slukkes af børn fra tre til otte år, hvis det er monteret korrekt, og hvis børnene er under opsyn eller bliver instrueret i sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn mellem tre og otte år tilslutte, bruge, rengøre eller vedligeholde produktet.
- Brug ikke produktet udendørs.
- Dæk aldrig produktet til, og undgå at blokere ventilationsåbningerne på produktet, da dette medfører risiko for overophedning og brand.
- Produktet skal placeres mindst en meter fra møbler, gardiner eller andre brændbare materialer.
- Sluk straks for produktet, og træk stikket ud, hvis produktet ikke fungerer korrekt.
- Træk stikket ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Undlad at placere ledningen foran produktet.
- Føjr ikke ledningen ind under tæpper og lignende. Placer ledningen, så der ikke er risiko for at træde på den eller falde over den.
- Placer ikke produktet på et væg-til-væg-tæppe eller lignende.
- Stikket skal sættes i en korrekt installeret og jordet stikkontakt.
- Kontroller, at netspændingen svarer til den nominelle spænding på typeskiltet.
- Placer ikke produktet direkte under en stikkontakt.
- Brug ikke produktet i nærheden af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
- Dette produkt kan bruges af børn fra otte år og opefter, samt af personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap eller personer, der mangler erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet

og forstår de risici, der er forbundet med det. Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Lad ikke børn rengøre eller vedligeholde produktet uden opsyn.

- For at undgå at overophedningsbeskyttelsen nulstilles utilsigtet, må produktet ikke forsynes med strøm via et kabel med en ekstern kontakt, f.eks. en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes centralt.
- Forsøg ikke at skille produktet ad eller reparere det. Reparationer skal udføres af kvalificeret personale eller et autoriseret servicecenter.
- En beskadiget ledning eller et beskadiget stik skal udskiftes af et autoriseret servicecenter eller en kvalificeret person for at garantere sikker brug.

WARNING!

- **Brug ikke produktet uden opsyn i små rum, hvor der opholder sig personer, som ikke kan forlade rummet uden hjælp.**
- **Dæk ikke produktet til, da dette kan medføre overophedning.**
- **Visse dele af produktet bliver meget varme, og dette medfører risiko for brandskader. Hold øje med produktet, når det bruges af eller i nærheden af børn eller personer med funktionsforstyrrelser.**

DELE

1. *Termostatknop*
2. *Tænd-sluk-knap*
3. *Knap til lav varmeeffekt*
4. *Knap til høj varmeeffekt*

SYMBOLER

	Læs anvisningerne.
	Må ikke tildækkes.
	Godkendt i overensstemmelse med de relevante direktiver.
	Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale regler.

TEKNISKE DATA

Nominel spænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2000 W
Sikkerhedsklasse	I
Beskyttelsesklasse	IP20
Mål	36,5 x 46 x 23 cm
Vægt	3,9 kg

MONTERING

1. Læg produktet på siden.
2. Anbring et ben i hvert hjørne, og fastgør hvert ben med tre skruer.
3. Spænd skruerne i urets retning, og kontroller, at benene sidder godt fast.
4. Rejs produktet op, og kontroller, at det er stabilt.
5. Placer produktet på det ønskede sted, og sæt stikket i en stikkontakt.
Produktet er nu klar til brug.

NOTE:

Produktet skal placeres på en plan, stabil overflade.

MONTERING

1. Sæt stikket i en stikkontakt.
2. Drej termostatknapen til højre.
Termostatknapen klikker, når den skifter til aktiv driftstilstand.

BEMÆRK:

Jo mere termostathjulet drejes til højre, jo mere stiger temperaturen. Varmebælseren stopper, når den indstillede temperatur er opnået i rummet, og starter automatisk, når temperaturen er faldet.

3. Tryk på tænde-sluk-knapen for at tænde pejsen. Flammeeffekten er aktiveret.
4. Tryk på knappen til lav varmeeffekt for at tænde varmeblæseren.
5. Hvis du ønsker højere temperatur, skal du trykke på knappen til høj varmeeffekt.

OVEROPHEDNINGSBESKYTTELSE

Hvis produktet ikke virker, skal det slukkes, stikket skal trækkes ud, og det skal kontrolleres, at ind- og udgangene ikke er blokerede. Vent mindst 10 minutter, inden produktet tændes igen, så overophedningsbeskyttelsen kan nulstille sig. Hvis produktet stadig ikke starter, skal det afleveres til kontrol og reparation på et autoriseret servicecenter.

NOTE:

Stikket skal være trukket ud i mindst 10 minutter, før produktet genstartes.

VEDLIGEHOLDELSE

- Sluk for produktet, træk stikket ud, og lad det køle af før rengøring.
- Tør produktet af med en fugtig klud.
- Brug ikke rensbenzin, rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

- Opbevar produktet på et tørt, rent sted, hvor det beskyttes mod støv, når det ikke er i brug.

FEJLFINDING

- Hvis varmeblæseren ikke starter, skal man sørge for, at:
 - Termostatknappen er drejet tilstrækkeligt til højre.
 - Der er tændt på tænd-sluk-knappen.
 - Der er tændt på knappen til lav varmeeffekt.
 - Der er tændt på knappen til høj varmeeffekt, hvis det er relevant.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Dzieci poniżej 3 roku życia mogą znajdować się w pobliżu produktu wyłącznie pod nadzorem opiekunów. Produkt mogą włączyć/wyłączyć dzieci w wieku od 3 do 8 lat, o ile został on zamontowany w prawidłowej pozycji do użycia i jeśli dzieci są pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące bezpiecznej obsługi produktu oraz rozumieją ryzyko związane z jego użytkowaniem. Nie pozwalaj dzieciom w wieku od 3 do 8 lat podłączać, używać, czyścić ani konserwować produktu.
- Nie używaj produktu na zewnątrz pomieszczeń.
- Nigdy nie zakrywaj produktu ani nie blokuj jego otworów wentylacyjnych – ryzyko przegrzania, które może spowodować ryzyko pożaru.
- Produktu nie należy umieszczać w odległości mniejszej niż metr od mebli, zasłon i innych łatwopalnych materiałów.
- Jeżeli produkt nie działa w normalny sposób, niezwłocznie go wyłącz i wyciągnij wtyk z gniazda.
- Wyciągnij wtyk z gniazda, jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie prowadź przewodu z przodu produktu.
- Nie prowadź przewodu pod dywanami itp. Poprowadź przewód w taki sposób, aby nie można było go nadepnąć ani się o niego potknąć.
- Nie używaj produktu na wykładzinie, dywanie itp.
- Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego, uziemionego gniazda.
- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
- Produktu nie należy umieszczać bezpośrednio poniżej gniazda elektrycznego.
- Nie używaj produktu w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.
- Produktu mogą używać osoby w wieku powyżej ośmiu lat, osoby o obniżonej

sprawności fizycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile korzystają z niego pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące jego bezpiecznej obsługi oraz rozumieją zachodzące ryzyko. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem. Nie pozwalaj dzieciom czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.

- Aby uniknąć ryzyka przypadkowego wyłączenia zabezpieczenia przed przegrzaniem, urządzenie nie może być zasilane przez przewód wyposażony w dodatkowy przetątnik, taki jak wyłącznik czasowy, lub być podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany centralnie.
- Nie próbuj demontować ani naprawiać produktu. Ewentualne naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany personel lub autoryzowany serwisant.
- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawniony personel, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE!

- **Nie używaj produktu bez nadzoru w ciasnych miejscach, w których przebywają osoby, które nie mogą opuścić pomieszczenia bez pomocy.**
- **Nie zakrywaj produktu, może to spowodować przegrzanie.**
- **Niektóre części produktu silnie się nagrzewają, co stwarza ryzyko oparzeń. Zachowuj szczególną ostrożność, jeśli w momencie użytkowania produktu w pobliżu przebywają dzieci lub osoby niepełnosprawne.**

CZĘŚCI

1. Pokrętko termostatu
2. Przetątnik zasilania
3. Przetątnik niskiej temperatury
4. Przetątnik wysokiej temperatury

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Nie zakrywaj urządzenia.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	2000 W
Klasa ochronności	I
Stopień ochrony obudowy	IP20
Wymiary	36,5 x 46 x 23 cm
Masa	3,9 kg

MONTAŻ

1. Połóż produkt na boku.
2. Umieść jedną nóżkę w każdym rogu i zamontuj je, używając trzech śrub na każdą z nich.
3. Dokręć śruby zgodnie z ruchem wskazówek, tak aby nóżki były porządnie zamocowane.
4. Postaw produkt i upewnij się, że stoi stabilnie.
5. Umieść produkt w wybranym miejscu i podłącz jego wtyk do gniazda sieciowego. Produkt jest teraz gotowy do użycia.

UWAGA!

Produkt należy umieścić na równym, stabilnym podłożu.

OBŚŁUGA

1. Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
2. Obróć pokrętkę termostatu w prawo. Gdy pokrętkę termostatu przechodzi w tryb działania, słysząc dźwięk „kliknięcia”.

UWAGA:

Im bardziej pokrętkę termostatu jest przekręcone w prawo, tym wyższa temperatura. Wentylator zatrzymuje się, gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość, i uruchamia się automatycznie, gdy temperatura spadnie.

3. Przesuń przełącznik zasilania do pozycji włączonej, aby uruchomić produkt. Kominek dekoracyjny świeci się.
4. Przesuń przełącznik niskiej temperatury do pozycji włączonej, aby uruchomić produkt.
5. Aby uzyskać wyższą temperaturę, przesuń przełącznik wysokiej temperatury do pozycji włączonej.

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

Jeśli produkt przestanie działać, wyłącz go, wyjmij wtyk z gniazda i sprawdź, czy otwory wlotowe lub wylotowe nie są zablokowane. Odczekaj przynajmniej 10 minut, aby zabezpieczenie przed przegrzaniem zdążyło się zresetować przed ponownym uruchomieniem produktu. Jeśli produkt nadal się nie uruchamia, pozostaw urządzenie w autoryzowanym serwisie, aby dokonać przeglądu i naprawy.

UWAGA!

Wtyk musi być wyjęty z gniazda przez przynajmniej 10 minut przed ponownym uruchomieniem produktu.

KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem zawsze wyłącz produkt, wyciągnij wtyk z gniazda i odczekaj, aż produkt ostygnie.
- Czyść produkt od zewnątrz lekko zwilżoną szmatką.
- Nie używaj benzyny, środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- Nieużywany produkt przechowuj w suchym i czystym miejscu zabezpieczonym przed kurzem.

USUWANIE USTEREK

- Jeśli wentylator ogrzewania nie uruchamia się, upewnij się, że:
 - pokrętko termostatu jest obrócone wystarczająco w prawo.
 - przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji włączonej.
 - przełącznik niskiej temperatury jest ustawiony w pozycji włączonej.
 - przełącznik wysokiej temperatury jest ustawiony w pozycji włączonej, jeśli ta opcja ma zostać uruchomiona.

SICHERHEITSHINWEISE

- Kinder unter 3 Jahren müssen beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe des Produkts aufhalten. Das Gerät darf von Kindern zwischen 3 und 8 Jahren nur dann ein- und ausgeschaltet werden, wenn es in der richtigen Position für die Benutzung angebracht ist und wenn sie beaufsichtigt oder in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nicht anschließen, nutzen, reinigen oder warten.
- Das Produkt nicht im Freien verwenden.
- Produkt nie abdecken und Lüftungsöffnungen des Produkts nicht blockieren – Überhitzungsgefahr, die eine Brandgefahr verursachen kann.
- Das Produkt darf nicht näher als einen Meter an Möbeln, Vorhängen und brennbaren Materialien aufgestellt werden.
- Wenn das Produkt nicht normal funktioniert, das Produkt sofort abschalten und den Stecker ziehen.
- Den Stecker ziehen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Das Netzkabel nicht vor der Front des Produkts verlegen.
- Das Kabel nicht unter Teppichen o. Ä. verlegen. Das Netzkabel so verlegen, dass man nicht darauf treten kann und dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Produkt nicht auf Auslegeware, Teppich o. Ä. verwenden.
- Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter Steckdosen angebracht werden.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Badewanne, Dusche, Pool usw. benutzen.

- Das Gerät kann von Personen ab 8 Jahren sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen oder pflegen.
- Um zu vermeiden, dass der Überhitzungsschutz versehentlich zurückgesetzt wird, darf das Produkt nicht über einen externen Schalter, z. B. eine Zeitschaltuhr, an die Spannungsversorgung angeschlossen werden oder an Stromkreise, die regelmäßig ein- und ausgeschaltet werden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder zu reparieren. Eventuelle Reparaturen müssen von qualifiziertem Personal oder einem zugelassenen Servicevertreter durchgeführt werden.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil zur Gefahrvermeidung von einem zuständigen Techniker oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden.

WARNUNG!

- **Das Produkt nicht ohne Aufsicht in kleinen Räumen verwenden, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können.**
- **Das Produkt nicht bedecken, da dies zu Überhitzung führen kann.**
- **Einige Teile des Geräts werden sehr heiß – es besteht Verbrennungsgefahr. Überwachen Sie das Produkt sorgfältig, wenn es von Kindern oder von Menschen mit Behinderung benutzt wird oder diese sich in der Nähe des Produkts befinden.**

TEILE

1. Thermostatknopf
2. Einschalttaste
3. Schalter niedrige Wärme
4. Schalter hohe Wärme

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Darf nicht abgedeckt werden.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	2000 W
Schutzklasse	I
Schutzart	IP20
Maße	36,5 x 46 x 23 cm
Gewicht	3,9 kg

MONTAGE

1. Das Produkt auf die Seite legen.
2. Ein Bein in jede Ecke stellen und mit drei Schrauben pro Bein montieren.
3. Schrauben im Uhrzeigersinn anziehen, sodass das Bein gerade ist.
4. Das Produkt aufstellen und kontrollieren, dass es stabil steht.
5. Das Produkt am gewünschten Ort aufstellen und den Stecker in die Steckdose stecken. Dann ist das Produkt bereit zur Verwendung.

ACHTUNG!

Das Produkt muss auf einer ebenen, stabilen Unterlage aufgestellt werden.

BEDIENUNG

1. Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose an.
2. Drehen Sie den Thermostatknopf nach rechts. Ein Klick ist zu hören, wenn der Thermostatknopf in Betrieb geht.

ACHTUNG!

Je weiter der Thermostatregler nach rechts gedreht wird, desto höher die Temperatur. Der Heizlüfter stoppt, wenn der Raum die eingestellte Temperatur erreicht hat und startet automatisch, wenn die Temperatur gesunken ist.

3. Stellen Sie den Netzschalter in die ON-Position, um das Gerät zu starten. Das Dekofeuer ist angezündet.
4. Stellen Sie den Schalter für niedrige Hitze in die ON-Position, um den Heizlüfter zu starten.
5. Stellen Sie den Schalter für höhere Temperaturen in die ON-Position.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Das Produkt, wenn es nicht mehr funktioniert, ausschalten, den Stecker abziehen und sicherstellen, dass die Ein- und Auslässe nicht blockiert sind. Mindestens 10 Minuten warten, bis der Überhitzungsschutz zurückgesetzt ist, bevor das Produkt erneut eingeschaltet wird. Das Produkt, wenn sich es sich nicht wieder einschalten lässt, einem autorisierten Servicepartner zur Kontrolle und Reparatur überlassen.

ACHTUNG!

Der Stecker muss vor dem Wiedereinschalten des Produkts mindestens 10 lang abgezogen sein.

PFLEGE

- Vor dem Reinigen das Produkt stets ausschalten, Stecker abziehen und das Produkt abkühlen lassen.
- Produkt von außen mit einem leicht feuchten Tuch abtrocknen.
- Kein Benzin, kein Reinigungs- und kein Lösungsmittel verwenden.
- Das Produkt trocken, sauber und staubsicher aufbewahren, wenn es nicht verwendet wird.

FEHLERSUCHE

- Wenn der Heizlüfter nicht startet, stellen Sie sicher, dass:
 - der Thermostatknopf ausreichend nach rechts gedreht ist.
 - der Leistungsschalter in seiner Einschaltstellung steht.
 - der Schalter für niedrige Wärme in seiner Einschaltstellung steht.
 - gegebenenfalls, dass der Schalter für hohe Wärme in seiner Einschaltstellung steht.

TURVALLISUUSOHJEET

- Alle 3-vuotiaita lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella. 3-8-vuotiaat lapset voivat käynnistää tai pysäyttää tuotteen vain, jos se on asennettu oikeaan käyttöasentoon ja jos heitä on valvottu tai opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät riskit. 3-8-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä, käyttää, puhdistaa tai huoltaa tuotetta.
- Älä käytä tuotetta ulkona.
- Älä koskaan peitä tuotetta tai tuki sen tuuletusaukkoja - ylikuumenemisvaara, joka voi aiheuttaa palovaaran.
- Tuotetta ei saa sijoittaa on metriä lähemmäksi huonekaluja, verhoja tai muita palavia materiaaleja.
- Jos tuote ei toimi normaalisti, sammuta tuote välittömästi ja irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Irrota pistotulppa, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä vedä johtoa tuotteen edestä.
- Älä vedä johtoa mattojen tai vastaavien alla. Asenna johto niin, että sille ei astuta eikä se muodosta kompastumisriskiä.
- Älä käytä tuotetta kokolattiamatoilla, matoilla tai vastaavilla.
- Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä.
- Tuotetta ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alle.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan lähellä.
- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta valvomatta.

- Ylikuumenemissuojan tahattoman nollautumisen vaaran välttämiseksi tuotetta ei saa kytkeä virtapiiriin, jossa on ulkoinen katkaisija, kuten kytkinkello, eikä sitä saa kytkeä virtapiiriin, joka kytketään säännöllisesti keskitetysti päälle ja pois päältä.
- Älä yritä purkaa tai korjata työkalua. Kaikki korjaukset on teetettävä ammattitaitoisella henkilöstöllä tai valtuutetulla huoltoedustajalla.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilökunta.

VAROITUS!

- **Älä käytä laitetta ilman valvontaa pienissä tiloissa, joissa on ihmisiä, jotka eivät voi poistua huoneesta ilman apua.**
- **Älä peitä laitetta, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.**
- **Jotkin laitteen osat kuumenevat erittäin kuumiksi - palovammojen vaara. Valvo tuotetta huolellisesti, kun sitä käyttävät lapset tai toimintarajoitteiset henkilöt tai kun sitä käytetään lasten tai toimintarajoitteisten henkilöiden läheisyydessä.**

OSAT

1. Termostaatin säätöpyörä
2. Virtakytkin
3. Alhaisen lämmön kytkin
4. Korkean lämmön kytkin

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Ei saa peittää.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisiännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	2000 W
Suojausluokka	I
Kotelointiluokka	IP20
Mitat	36,5 x 46 x 23 cm
Paino	3,9 kg

ASENNUS

1. Aseta tuote kyljelleen.
2. Aseta yksi jalka kumpaankin nurkkaan ja kiinnitä ne kolmella ruuvilla kutakin jalkaa kohti.
3. Kiristä ruuvit myötöpäivään, niin, että jalat ovat tukevasti kiinni.
4. Aseta tuote paikoilleen ja tarkista, että se seisoo vakaasti.
5. Aseta tuote haluttuun paikkaan ja kytke pistotulppa pistorasiaan. Tuote on nyt käyttövalmis.

HUOM!

Tuote sijoitetaan tasaiselle, tukevalle alustalle.

KÄYTTÖ

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Käännä termostaatin säätöpyörää oikealle. Kuulet naksahduksen, kun termostaatin valitsin siirtyy toimintatilaan.

HUOMAUTUS:

Mitä pidemmälle oikealle termostaatin säätöpyörää käännetään, sitä korkeampi lämpötila on. Lämpöpuhallin pysähtyy, kun huoneen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, ja käynnistyy automaattisesti, kun lämpötila laskee.

3. Käynnistä laite painamalla virtakytkin ON-asentoon. Koristetuli syttyy.
4. Käynnistä lämpöpuhallin painamalla alhaisen lämmön kytkin ON-asentoon.
5. Jos haluat korkeamman lämpötilan, paina korkean lämmön kytkin päälle-asentoon.

YLIKUUMENEMISSUOJA

Jos tuote lakkaa toimimasta, sammuta se, irrota pistotulppa pistorasiasta ja tarkista, että tulo- ja poistoaukot eivät ole tukossa. Odota vähintään 10 minuuttia, että ylikuumenemissuoja nollautuu, ennen kuin käynnistät tuotteen uudelleen. Jos käynnistyy ei uudelleen, vie se valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta ja korjausta varten.

HUOM!

Pistotulppa on irrotettava pistorasiasta vähintään 10 minuutiksi ennen tuotteen uudelleenkäynnistämistä.

HUOLTO

- Sammuta tuote, irrota virtajohto ja anna tuotteen jäähtyä ennen puhdistamista.
- Pyyhi tuote ulkopuolelta pehmeällä kostealla liinalla.
- Älä käytä bensiiniä, puhdistusaineita tai liuottimia.
- Säilytä tuote kuivassa ja puhtaassa paikassa pölyltä suojattuna, kun sitä ei käytetä.

VIANETSINTÄ

- Jos lämmityspuhallin ei käynnisty, varmista, että:
 - termostaatin säätöpyörää käännetään riittävästi oikealle.
 - virtakytkin on kytketty päälle-asentoon.
 - alhaisen lämmön kytkin on päälle-asennossa.
 - korkean lämmön kytkin on tarvittaessa kytketty päälle-asentoon.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être sous surveillance lorsqu'ils sont à proximité du produit. Le produit ne peut être démarré/arrêté par des enfants âgés de 3 à 8 ans que s'il est monté dans la bonne position d'utilisation et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Ne laissez pas les enfants âgés de 3 à 8 ans raccorder, nettoyer ou entretenir le produit.
- Ne pas utiliser le produit en extérieur.
- Ne couvrez jamais le produit et ne bloquez pas ses ouvertures de ventilation : risque de surchauffe pouvant entraîner un risque d'incendie.
- Le produit ne doit pas être placé à moins d'un mètre des meubles, des rideaux et des autres matériaux combustibles.
- Éteignez immédiatement le produit et débranchez-le s'il ne fonctionne pas normalement.
- Débranchez la fiche secteur si le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation devant le produit.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous des tapis, etc. Positionnez le cordon d'alimentation de manière qu'il ne soit pas piétiné ou qu'il ne présente un risque de trébuchement.
- N'utilisez pas le produit sur des moquettes, des tapis ou autres.
- La fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre.
- Vérifiez que la tension de secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Le produit peut être utilisé par des personnes à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, si elles ont reçu un suivi ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les risques existants. Les enfants doivent être sous surveillance pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le produit sans surveillance.
- Pour éviter le risque de réinitialiser accidentellement la protection contre la surchauffe, le produit ne doit pas être alimenté en tension via un câble avec un interrupteur externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint de manière centralisée.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer le produit. Les réparations éventuelles doivent être effectuées par un technicien qualifié ou un réparateur agréé.
- Si le cordon ou la fiche secteur est endommagé, faites-le/la remplacer par un représentant du service après-vente compétent ou du personnel qualifié afin d'écartier tout danger.

ATTENTION !

- **N'utilisez pas l'appareil sans surveillance dans les petites pièces dans lesquels se trouvent des personnes qui ne peuvent pas en sortir sans aide.**
- **Ne couvrez pas l'appareil car cela pourrait provoquer une surchauffe.**
- **Certaines parties du produit deviennent très chaudes - risque de brûlures. Surveillez attentivement le produit lorsqu'il est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants ou par des personnes handicapées.**

COMPOSANTS

1. *Cadran du thermostat*
2. *Interrupteur d'alimentation*
3. *Interrupteur de faible chaleur*
4. *Interrupteur de chaleur élevée*

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Ne pas couvrir.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	2000 W
Classe de protection	I
Indice de protection	IP20
Dimensions	36,5 x 46 x 23 cm
Poids	3,9 kg

MONTAGE

1. Mettez le produit sur le côté.
2. Placez un pied dans chaque coin et assemblez-les avec trois vis pour chaque pied.
3. Serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre de manière que les pieds soient bien fixés.
4. Mettez le produit debout et vérifiez qu'il est stable.

5. Placez le produit à l'endroit souhaité et branchez la fiche secteur à l'alimentation électrique. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

REMARQUE !

Le produit doit être placé sur une surface plane et stable.

UTILISATION

1. Branchez la fiche électrique dans une prise secteur.
2. Tournez le cadran du thermostat vers la droite. Un clic se fait entendre lorsque le cadran du thermostat passe en mode de fonctionnement.

NOTE:

Plus la molette du thermostat est tournée vers la droite, plus la température est élevée. Le ventilateur de chauffage s'arrête lorsque la pièce atteint la température programmée et se remet en marche automatiquement lorsque la température a baissé.

3. Poussez l'interrupteur d'alimentation en position de marche pour démarrer le produit. Le feu de décoration est allumé.
4. Poussez l'interrupteur de basse température en position de marche pour faire démarrer le ventilateur de chauffage.
5. Pour obtenir une température plus élevée, placez l'interrupteur de haute température en position de marche.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Si le produit ne fonctionne plus, éteignez-le, débranchez la fiche secteur et vérifiez que les ouvertures d'entrée et de sortie ne sont pas obstruées. Avant de redémarrer le produit, attendez au moins 10 minutes pour que la

protection contre la surchauffe se réinitialise. Si le produit ne redémarre pas, veuillez l'apporter à un représentant de service après-vente qualifié pour qu'il procède à un contrôle et à une éventuelle réparation.

REMARQUE !

La fiche secteur doit être débranchée pendant au moins 10 minutes avant de redémarrer le produit.

ENTRETIEN

- Éteignez toujours le produit, débranchez la fiche secteur et laissez le produit refroidir avant de le nettoyer.
- Essuyez l'extérieur du produit avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas d'essence, de détergent ou de solvant.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans un endroit sec, propre et sans poussière.

DÉPANNAGE

- Si le ventilateur de chauffage ne démarre pas, assurez-vous que :
 - Le cadran du thermostat est suffisamment tourné vers la droite.
 - L'interrupteur d'alimentation est en position de marche.
 - L'interrupteur de faible chaleur est en position de marche.
 - Le cas échéant, l'interrupteur de chaleur élevée est en position de marche.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten onder toezicht staan wanneer ze zich in de buurt van het product bevinden. Het product kan alleen door kinderen tussen 3 en 8 jaar worden gestart/uitgeschakeld als het in de juiste gebruiksstand is gemonteerd en als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilig gebruik van het product en de aanwezige risico's begrijpen. Laat kinderen tussen 3 en 8 jaar het product niet aansluiten, gebruiken, reinigen of onderhouden.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dek het product nooit af en blokkeer de ventilatieopeningen van het product niet; gevaar voor oververhitting, wat kan leiden tot brandgevaar.
- Het product moet op een afstand van minstens één meter van meubels, gordijnen en ander brandbaar materiaal worden geplaatst.
- Schakel het product onmiddellijk uit en trek de stekker eruit als het product niet normaal werkt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Leg het snoer niet voor de voorkant van het product.
- Leg het snoer niet onder matten en dergelijke. Trek de stekker eruit zodat u niet op het snoer stapt of over het snoer kunt struikelen.
- Gebruik het product niet op kamerbreed tapijt, gewoon tapijt of dergelijke.
- De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje.
- Het product mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Het product mag worden gebruikt door personen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de risico's begrijpen. Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met het product spelen. Laat kinderen het product niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Om het risico van een onbedoelde reset van de oververhittingsbeveiliging te voorkomen, mag het product niet worden voorzien van een voeding via een externe schakelaar, zoals een schakelklok, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig centraal wordt in- en uitgeschakeld.
- Probeer het product niet te demonteren of te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel of een erkende servicedienst.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende servicevertegenwoordiger of ander gekwalificeerd personeel om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING!

- **Gebruik het product niet zonder toezicht in kleine ruimtes met mensen die de ruimte niet zonder hulp kunnen verlaten.**
- **Dek het product niet af, dat kan leiden tot oververhitting.**
- **Sommige onderdelen van het product worden erg heet – risico op brandwonden. Houd het product nauwlettend in de gaten bij gebruik door of in de buurt van kinderen of personen met een beperking.**

ONDERDELEN

1. *Thermostaat draaiknop*
2. *Stroomschakelaar*
3. *Schakelaar voor lage temperatuur*
4. *Schakelaar voor hoge temperatuur*

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Mag niet worden afgedekt.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	2000 W
Elektrische veiligheidsklasse	I
Beschermingsklasse	IP20
Afmetingen	36,5 x 46 x 23 cm
Gewicht	3,9 kg

MONTAGE

1. Leg het product op zijn kant.
2. Plaats een poot in elke hoek en monteer ze met drie schroeven per poot.
3. Draai de schroeven rechtsom vast zodat de poten stevig vastzitten.
4. Stel het product rechtop en controleer of het stevig staat.
5. Plaats het product op de gewenste plaats en steek de stekker in het stopcontact. Het product is nu klaar voor gebruik.

LET OP!

Het product moet op een effen, stabiele ondergrond worden geplaatst.

MONTAGE

1. Steek de stekker in een stopcontact.
2. Draai de thermostaatknop naar rechts. Er is een klik hoorbaar wanneer de thermostaatknop in gebruik gaat.

NOTE:

Hoe verder u de thermostaatknop naar rechts draait, des te hoger de temperatuur wordt. De warmteventilator stopt wanneer de kamer de ingestelde temperatuur bereikt en start automatisch wanneer de temperatuur is gedaald.

3. Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand om het product te starten. Het siervuur brandt
4. Zet de schakelaar voor lage temperatuur in de aan-stand om de warmteventilator te starten.
5. Voor een hogere temperatuur zet u de schakelaar voor hoge temperatuur in de aan-stand.

OVERVERHITTINGSBEVEILIGING

Als het product niet meer werkt, schakelt u het uit, u haalt de stekker uit het stopcontact en controleert dat er geen in- of uitlaatopeningen geblokkeerd zijn. Wacht minstens 10 minuten zodat de oververhittingsbeveiliging de tijd heeft om te resetten voordat het product opnieuw wordt gestart. Als het product niet opnieuw start, levert u het in bij een bevoegd servicecentrum voor controle en reparatie.

LET OP!

De stekker moet minstens 10 minuten geleden uit het stopcontact zijn getrokken voordat het product opnieuw mag worden gestart.

ONDERHOUD

- Schakel het product altijd uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het product afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Veeg de buitenkant van het product af met een licht vochtige doek.
- Gebruik geen benzine, reinigings- of oplosmiddelen.
- Bewaar het product koel, droog en beschermd tegen stof wanneer u het niet gebruikt.

PROBLEMEN OPLOSSEN

- Als de warmteventilator niet start, zorg er dan voor dat:
 - De thermostaatknop voldoende naar rechts is gedraaid.
 - De aan/uit-schakelaar in de aan-stand staat.
 - De schakelaar voor laag vuur in de AAN-stand staat.
 - Indien van toepassing, dat de schakelaar voor hoge temperatuur in de aan-stand staat.